

نومرو ۱۴۱

اجتهاد

۱۵ کانون ثانی ۱۹۲۲

اداره خانه سی

جفل اوغلنده « اجتهاد نهوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

حیاتی ، فلسفی ، اجتماعی فکر غزته سی

«اون یدنجی سنه تأسیسیه»

Adresse

Idjtihad Constantinople

Téléph : St. 865

خسته خانه ده می در؟ شبهه سزد کل. دیشاریده نه دلیلر وارد رک
وقت وساعتی کلوب بر بیمارخانه به ادخاله مجبورت حاصل
اولورسه الک بی پروا متخصص لراعاده حریتلرینه جسارت
ایده منزلر. حالو که دیشاریده بولون دقلری مدتیجه عقلیلرک
بیله حریت و راحتته حاکم یشارلر .

دورقنور مظهر عثمانیه

شهرک منشأنه دائر

نظم و نثر

نظم، نثر دن چوق اسکیدر. نه طرفه باقسهق، هانکی
زمانک لسانیاتی، بدیعیاتی آچسهق هر مملکتده، بر
ادبیانه صاحب هر ملتده نظم، صنعتک دیباجه سی اولارق
قارشیمزه چقار. نثر، نظمک قسماً و یاتماً سقوطندن
صوکر ا باشلامشدر. قدیم یونانستانده (هرودوت)
کی تاریخی نثرک بویوک استادلری ییشیدیکی زمان (اومیروس) ک
مقبولری چوقدن سونمشدی. بوتون اوروپا ملتلرینک
نثرلری ده نظملرندن صوکر ا کاله ایردی. نثرک اصل
مشکلی اولان حکایه رومان ایله باشلادی. فقط رومان ده
داستانک خرابه لری اوستنه قورولدی.

اک اسکی ملتک ادبیاتلرنده نظمندن باشقه بر شیئه
تصادف ایده مه یز. حتی اسکی مکتب کتابلری بیله منظومدی.
مثلاً غوللر طبیعیات علملرینی چو جو قلیرینه مصراعلرله
اوکره تیرلردی. منظوم درس لک ازلر نه لری چو جو قله
دها قولای کلیردی.

اسکی یونان قوملرندن کریدیلرک قانونلری بیله وزنلی
وقایه لی مصراعلردن عبارتدی. اسپارطه لی (لیکورغ) ک
مشهور نظاملری ده بویه ایدی. حتی بونلر (تریاندروس)
طرفندن موسیقی نوطه لرینه بیله آلمشدی. (برلین)
کتبخانه لرنده هنوز اون ایکینچی عصره عائد او یله بیر
حقوق رساله سی محفوظدر که یاری نظم، یاری نذرر .
الحاصل نر به باقسهق، هانکی جهتی آراشدیر سهق نظمک
نثر دن دها اسکی اولدیفنی کورویورز. هم یالکز انسانیتک
أوائلنده دکل، حتی اون، اون ایکینچی عصر اولنه

دوغدیغندن افتخارله بحث ایده نلره آز می راست کلیروز.
اسکی زمانلرده چیرکین ضلالت تناسلیه لرینی مصور غزل
یازان شاعرلر اولدیفنی کی شیمدی ده ایک اتکلره فکرینی
باغلایان، یاخورد عشق و شهنش و قنندن اول انکشاف
ایتدیکنی بر مزیت روحیه ایمش کی اثر لرنده تشمیر ایدنه لرنده
چوق در .

دماغ ایستر سالم اولسون، ایستر ذکا و انفعال جه
قصورلی بولونسون حیاتک مختلف صدمه لر یله یکیدن
یکی به بیر طاقم عارضه لره داها اوغرایه بیلیر. بو عارضه لره
بر قسمی وظیفوی در، دماغده کلوب کچیجی بیر صاغناق
تأثیرینی یاپار، صکره اسکی حال عودت ایدر. بیر قسمی
عضوی در، آرقه سی صیره بیر ایز براقیر، حتی مترقی
وتخریب کار بیر رول اوینار. جنت دیدیکمز بو عار-
ضه لردن وظیفوی لر، که کرک بیمارخانه و کرک شهرده
تداوی اولونانلر آره سنده الک بویوی یکوتی تشکیل ایدر،
چوق دفعه شفا ایله نتیجه لیر. عضو یلرده ده صلاح
ممکن در، فقط شمذیلک قصورسز ای اولان جنتلردن
صایلمیور. واقعا خراب اولش بیر حجره نک یکیدن
میدانه کله سینه امکان یوق در. فقط هنوز صاغلام
قالانلری قورتار مق، خسته لانان حجره یی ده خراب
اولمان ای ایتک حکیملکدن بکله نیلن غایه لردن در.
بو کون جنت لره ک مهم قسمی شفایاب اوله ییلدیکی کی
بک یاقین زمانده دیکر لرلی ایچون ده طبابتک شفا چاره لرینی
بوله جنی مأمول در.

فعالت و کالیه بشری دیکر مخلوقلرک فوقه جیقاران
دماغیدر. شبهه سز هر ما گنه کی فعالیتی ائناسنده سکتله ره،
انتظام سز لقلره اوغرایه بیلیر. اونک ایچون بین خسته لقلری
تخمیندن چوق فضله در. بو عارضه سی بک بارز وسلامت
عمومیه یی اخلال ایده جک طرزده تهدیدکار اولانلر جنون
صایله ره خسته خانه لرده تداوی اولونور. فقط شبهه سز
هر جنون بیمارخانه به کیرمز. بر متخصص جه مرضی
بیمارخانه ده کیرککندن هیچ فرقی اولمایان بک چوق،
دام آلتده کیردن یوزلرجه دفعه چوق دلیلر کیمسه نک
نظر دقتی جلب ایتمه دن، جنون دنیلمه دن خلق آراسنده
دولاشمقه در. هر متورم ساناتور یومده، هر فرنکیلی

ترتیب ایتمه‌سنی امر ایتمش . ایشته هندمه بعلرینه کوره ده
الکاسکی شعر اولان (رامایینا) داستانی بوصورتله وجوده
کیشدر [*].

آلمان شاعری (روکرت) ک شرق کلاری آدی [*]
کتابنه کوره قدیم ایران ماصالری شعره ده لطیف
برمنشاً کوسته ریرلر : ساسانیانندن (بهرام) ک (دل آرام)
اسمنده بیر سودیکی جاریه سی وارمش؛ جاریه ، افندیسی نک
عشقنه مقابله ایچین بوتون سوزلرینه اولچولی ونهایتلی
بربرینه اویغون جمله لرله جواب ویریرمش ..
دیمک که — اسکی منبعله کوره شعرک منشائی عشقدر.

علی براه

صحت عمومیه ده دائر مساعی

۳ [*]

بویوک خسته لور

۲۰ تشرین اول تاریخی ۱۹۲۱ (بیام صباح) ده انتشار ایدن

(بلنده ماضی) سنده

امیدی بوشالمش ققار مسجده قبه
بیر قائم غمدر سوقاق اوستندن مناره ؛
کوسکون مدنیت بزه ، قیرغین بزه کعبه ،
هیچ بیر کونش ایتز بوسیا ارضی اناره !

دین جناب شهاب الدین ک ۲۱ اغستوس ۱۳۳۰ تاریخ
و ۱۱۷ نومرولو (اجتهاد) ک (بویوک خسته) عنوانی باش
مقاله سنی خسته (توفیق فکرت) ه حصر ایدیوردی .
بنده احمد نجم الدین بکک

ایرماق لرنده بسته له نیر کفته ممت !

دییه رک مصائب و مآتمه آغلادینی (آناطولو) نک بویوک دردینی
عینی نسخه ده (بویوک درد) عنوانی بیر مقاله ایله شرح
ایدیوردیم . اوزمانکی درجه سنده دوام ایتمه کله قالمایوب
قات قات آرتمش اولان او (بویوک درد) ی بوکون

[*] Fr. Schlegel, "Spreche u. weisheit der Inden" p. 271.

[**] Rückert, "Östliche Rosen" p. 150
[*] ۲۰ نومرولو مقاله لرینی ۱۲۹ و ۱۴۰ نجی (اجتهاد) ده
اوقورسکز .

قادرده دکل ، فقط بوکون بیلله برچوق قوملر وارددرکه
نظمندن باشقه بر ادبیاته مالک دکلر !

نظم ولسان

نظم لسانک ایلك افاده سیدر . بوعتبارله یالکز نثرندن
دها اسکی دمکلر ، فقط یاشجه و منشأجه ، بالذات
لسان و انسانیت قادر اسکیدر .
هرلسان کنجلیکی زماننده نثرندن اولوزیاده نظمیدی .
ایلك انسانلرک دلی نعمه و آهنگدن عبارتدی . بوندن
طولایی درکه شعر و موسیقی عین زمانده و عین منبعدن
دوغمشلردر .

(اومیروس) شعر و موسیقی بی بربردن آیرماز : هر
شاعر عینی زمانده مغنی ایدی .

تاریخندن مثاللر

یونان اساطیری ایله شرق و غرب افسانه لرنده نظمک
لسان و انسانله عین یاشده اولدوغنی کوستره جک برچوق
نمونلر واردر . یونانیلرجه نظم ایله آلله لک مشترک بر
منشألری واردی . ایلك مغنی (هرمس) ایدی . بوالله
دوغار دوغماز شعره و موسیقی به هوس ایتمشدی .

اسکی عربلر ایلك شاعر اولارق بالذات آدمی قبول
ایتمشلردی . فقط آدمک منشأی آلله اولقله برابر اولنک
تغنی ایتدیکی شعر ، انسانی برشعر ایدی . عرب افسانه لرینه
کوره آدم ، مقتول هابلک جسیدی اوکتنده تولومک
آلملرینی دویمش و دنیوی عمرک فوقنده آلله وابدی بر
حیاتک موجود اولدوغنه اینانمش ...

اسکی یونانیلرکده بویله مرثیه لری واردی . افسانه
آنکییز برشاعرک آدی اولان (لینوس) ایلك مرثیه بی ترنم
ایتمش .

هندلیلر نظر نده الک قدیم داستانلرک ایلك مصر اعلری
بویله اولوم اضطرابلرینی ، مرحمت دویغولرینی مترنمش .
(والمیک) مقدس بر منزوی ایتمش . برکون آنسزین بر
تولونک جسیدی قارشیسنده بولنور . حزن و تأثره طوتولور .
آغلار و سوبله نیر . مکر کندینه کلدکن صوکر آکلامش که
بو سوبلیدی سوزلر موزون و منظوم فقره لر شکلنده
آغزندن فییرلامش . اوصیراده مضطرب انسانک اوکنه
(براهما) چیقمش ، سوبله دیکی سوزلری بر داستان شکلنده